

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX 4150



IT Manuale di istruzioni

PHILIPS

Sommario

Stimato cliente	3
A proposito del manuale d'uso	3
Contenuto dell'imballaggio	3
Caratteristiche del prodotto	3

Indicazioni generali di sicurezza4

Posizionamento dell'apparecchio	4
Alimentazione	4
Riparazioni	5

Panoramica6

Lato superiore dell'apparecchio	6
Vista laterale	6
Lato inferiore dell'apparecchio	6
Descrizione delle funzioni di menu	7
Simboli nella barra di stato	7

Prima messa in funzione8

Posizionamento dell'apparecchio	8
Collegamento dell'alimentatore alla corrente / Caricare la batteria	8
Prima installazione	8

Collegamento all'apparecchio di riproduzione9

Collegamento a dispositivi con uscita HDMI	9
Collegamento delle cuffie	9

Funzioni +10

Torcia elettrica	10
Luce SOS	10
Segnale di pericolo	10

Impostazioni11

Descrizione delle funzioni di menu	11
--	----

Assistenza12

Indicazioni per la cura della batteria	12
Caricare la batteria dopo che si è scaricata completamente	12
Pulizia	13
Apparecchio surriscaldato	13
Aggiornamento del firmware con chiave USB	13
Problemi / Soluzioni	14

Allegato16

Caratteristiche tecniche	16
Accessori	16

Stimato cliente

Grazie per aver scelto il nostro Proiettore Pocket.
Buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio e le sue numerose funzioni!

A proposito del manuale d'uso

La guida all'installazione riportata nelle pagine seguenti permette di mettere in funzione l'apparecchio in modo rapido e semplice. Le descrizioni dettagliate sono riportate nei capitoli seguenti di questo manuale d'uso.

Leggere con attenzione il manuale d'uso. Seguire soprattutto le avvertenze per la sicurezza, in modo da garantire il miglior funzionamento dell'apparecchio. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità se queste istruzioni non vengono seguite.

Simboli utilizzati

Nota



Consigli e aiuti

Questi simboli indicano suggerimenti per un utilizzo più efficace e semplice dell'apparecchio.

ATTENZIONE!



Rischio di danneggiamento dell'apparecchio o di perdita dei dati!

Questo simbolo segnala le avvertenze riguardanti possibili rischi di danneggiamento dell'apparecchio o perdita di dati. Un utilizzo non corretto può provocare questo tipo di danni.

PERICOLO!

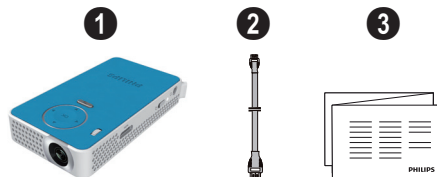


Pericolo per persone!

Questo simbolo segnala avvertenze riguardanti possibili pericoli per le persone. In caso di utilizzo scorretto dell'apparecchio, si possono riportare lesioni o danni fisici.

Contenuto dell'imballaggio

- ❶ – Proiettore PicoPix
- ❷ – Cavo da HDMI a mini HDMI
- ❸ – Guida introduttiva



Caratteristiche del prodotto

Collegamento a dispositivi con uscita HDMI

Con il cavo da HDMI a Mini-HDMI è possibile collegare il proiettore a un computer fisso o portatile (vedere anche capitolo Collegamento a dispositivi con uscita HDMI, pagina 9).

1 Indicazioni generali di sicurezza

Non apportare alcuna impostazione o modifica che non sia descritta in queste istruzioni per l'uso. In caso di utilizzo scorretto dell'apparecchio si possono riportare lesioni o danni fisici, provocare danni all'apparecchio o perdere dati. Osservare tutte le avvertenze e le informazioni per la sicurezza fornite.

Posizionamento dell'apparecchio

Il prodotto è solo per uso interno. L'apparecchio deve appoggiare in modo sicuro e stabile su una superficie piana. Provvedere ad una posa sicura dei cavi in modo di evitare il rischio di inciampare, o di danneggiare l'apparecchio.

Non collegare mai l'apparecchio alla corrente in ambienti particolarmente umidi. Non toccare mai la spina elettrica o la presa di corrente con le mani bagnate.

Provvedere ad un'aerazione sufficiente e non coprire l'apparecchio. Non installare l'apparecchio in armadi o contenitori chiusi.

Non appoggiarlo su superfici morbide come coperte o tappeti e non coprire le fessure di aerazione. Altrimenti l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi ed incendiarsi.

Proteggere l'apparecchio dall'esposizione diretta ai raggi solari, dal calore, da forti sbalzi termici e dall'umidità. Non posizionare l'apparecchio nelle vicinanze di impianti di riscaldamento o di climatizzazione. Osservare i dati riportati nel foglio delle caratteristiche tecniche relativi a temperatura e umidità dell'aria.

Se l'apparecchio viene usato a lungo, è possibile che la sua superficie diventi molto calda ed appaia un simbolo di avvertimento sulla proiezione. Il dispositivo passa automaticamente alla modalità stand-by se si surriscalda. E' possibile continuare con la riproduzione dopo aver fatto raffreddare il dispositivo, premendo un tasto qualsiasi.

Impedire l'ingresso di liquidi di qualsiasi genere all'interno dell'apparecchio. Qualora liquidi o corpi estranei penetrassero nell'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente e farlo esaminare da un centro di assistenza tecnica.

Maneggiare il prodotto sempre con cautela. Evitare di toccare la lente dell'obiettivo. Non appoggiare oggetti pesanti o appuntiti sull'apparecchio o sul cavo di alimentazione.

Qualora si riscontrasse un surriscaldamento dell'apparecchio o una fuoriuscita di fumo scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente. Far controllare l'apparecchio da un centro di assistenza tecnica. Tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere per evitare la formazione di incendi.

Nelle seguenti condizioni all'interno dell'apparecchio si può formare della condensa che può compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio:

- se l'apparecchio viene trasferito da un ambiente freddo a uno caldo;
- dopo aver riscaldato una stanza fredda;
- in caso venga portato in un ambiente umido.

Per evitare che si formi condensa procedere come segue:

1 Prima di trasferire l'apparecchio in un'altra stanza per riportarlo alle condizioni ambientali normali, sigillarlo in una busta di plastica.

2 Attendere una o due ore prima di estrarre l'apparecchio dalla busta di plastica.

L'apparecchio non deve essere esposto ad ambienti in cui siano presenti elevate concentrazioni di polveri. Le particelle di polvere ed altri corpi estranei potrebbero danneggiare l'apparecchio.

Non esporre l'apparecchio a vibrazioni estreme. Gli elementi costruttivi interni dell'apparecchio potrebbero danneggiarsi.

Evitare che l'apparecchio venga manipolato da bambini non sorvegliati. Tenere le pellicole utilizzate per l'imballo lontano dalla portata dei bambini.

Alimentazione

Utilizzare solo l'alimentatore incluso (vedi Allegato / Caratteristiche tecniche). Verificare sulla targhetta che la tensione di rete dell'alimentatore coincida con la tensione di rete disponibile nel luogo di installazione. Il presente prodotto è compatibile con il tipo di voltaggio indicato.

La capacità della batteria con il tempo diminuisce. Se l'apparecchio funziona soltanto quando collegato all'alimentatore, significa che la batteria è guasta. Contattare un centro di assistenza autorizzato per sostituire la batteria.

Non cercare di sostituire la batteria autonomamente. Un'errata manipolazione della batteria o l'utilizzo di un tipo di batteria non idonea può causare danni all'apparecchio o lesioni personali.

PERICOLO!



Rischio di esplosione in caso di utilizzo di un tipo di batteria non idoneo

Non cercare di sostituire la batteria autonomamente.

Se si usa un tipo di batteria errata sussiste il pericolo di esplosione.

Spegnerne sempre l'apparecchio mediante l'interruttore acceso/spento prima di estrarre l'alimentatore dalla presa di corrente elettrica.

Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla rete di alimentazione elettrica prima di pulirne la superficie. Utilizzare un panno morbido, non sfilacciato. Non utiliz-

zare detergenti liquidi, gassosi o facilmente infiammabili, quali spray, abrasivi, lucidanti, alcool, eccetera. Non consentire che l'umidità penetri all'interno dell'apparecchio.

PERICOLO!



LED ad alto rendimento

Questo apparecchio è corredato di un LED (Light Emitting Diode) ad alto rendimento che emette una luce molto chiara. Non guardare direttamente verso l'obiettivo del proiettore. Altrimenti si possono verificare danni o irritazioni oculari.

PERICOLO!



Pericolo di danni all'udito!

Non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo ad alto volume – soprattutto se si utilizzano gli auricolari. Altrimenti possono sorgere danni all'udito!

Riparazioni

Non eseguire personalmente lavori di riparazione sull'apparecchio. Una manutenzione inappropriata può provocare ferite alle persone o danni all'apparecchio. Far riparare l'apparecchio esclusivamente dai centri di assistenza tecnica autorizzati.

I dati dei centri di assistenza autorizzati sono riportati sul certificato di garanzia.

Non rimuovere la targhetta di identificazione dall'apparecchio; in caso contrario decade la garanzia.

2 Panoramica

Lato superiore dell'apparecchio

1 – Cavo USB

Connessione USB per un computer / porta di alimentazione

Connessione USB per un supporto di memorizzazione USB

2 – Ghiera per regolare la nitidezza delle immagini.

Nota



Prestare attenzione al fatto che la minima distanza dalla superficie di proiezione deve essere di 0,3 metri e la massima di 2,1 metri. Se il proiettore pocket viene usato con delle distanze che non rientrano nell'intervallo citato allora le immagini potrebbero non essere più nitide. Per evitare danni all'obiettivo, non girare la ghiera con forza.

3 – Tasto OK

(OK) – Conferma dell'immissione / avvio, arresto della riproduzione di video/musica o di uno slide show.

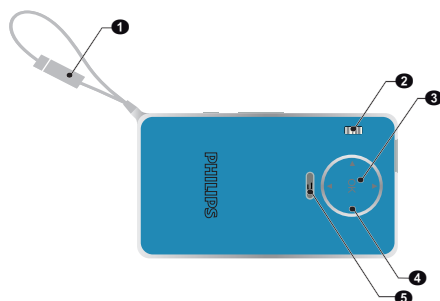
4 – Tasti di navigazione

(▲/▼) – Navigazione / durante la riproduzione di musica seleziona il titolo precedente o seguente quando la visualizzazione dell'immagine è disattivata / durante la riproduzione di video o foto attiva la barra di Impostazione rapida.

(◀/▶) – Navigazione / durante la riproduzione musicale: regola il livello del volume / durante la riproduzione video inizia avanti o indietro / durante la riproduzione di immagini seleziona precedente, successiva

5 – Tasto (↶)

(↶) – Indietro di un livello nel menu, e nelle cartelle / annullamento di una funzione



Vista laterale

1 – Altoparlante (sull'altro lato)

2 – HDMI – Porta HDMI per un dispositivo di riproduzione (con cavo adattatore)

3 – ⏻ – Accensione/Spegnimento

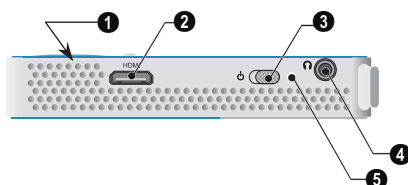
4 – 🎧 – Uscita Audio – Presa per cuffie oppure per altoparlanti esterni

5 – Monitor di stato della batteria

Indicatore di carica con alimentazione collegata:

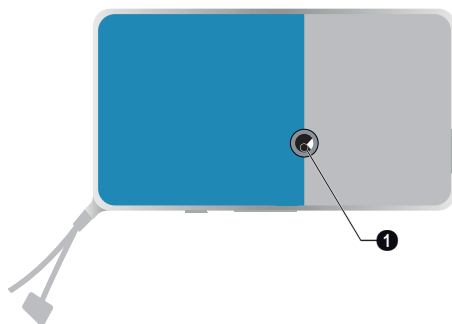
Rosso: ricarica batteria in corso

Verde: batteria interamente carica



Lato inferiore dell'apparecchio

1 – Filettatura per il cavalletto



Descrizione delle funzioni di menu

- 1 Dopo l'accensione dell'apparecchio appare il menu principale.
- 2 Con i tasti di direzione /, / selezionare il menu desiderato.
- 3 Confermare con .
- 4 Premendo il tasto  si torna al menu principale.

Simboli nella barra di stato

Il livello di carica della batteria è visualizzato nell'angolo superiore destro dello schermo. Quando l'icona è rossa, ricaricare la batteria.

3 Prima messa in funzione

Posizionamento dell'apparecchio

E' disponibile un cavalletto come accessorio, se il dispositivo deve essere sollevato (vedere anche capitolo Accessori, pagina 16).

Collegamento dell'alimentatore alla corrente / Caricare la batteria

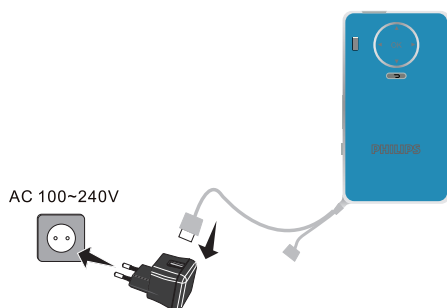
ATTENZIONE!



Tensione di rete sul luogo di installazione!

Verificare sulla targhetta che la tensione di rete dell'alimentatore coincida con la tensione di rete disponibile nel luogo di installazione.

- 1 Collegare la presa USB a un computer, per caricare la batteria. In alternativa è possibile collegare il connettore USB all'alimentatore di rete (non incluso), si raccomanda l'utilizzo dell'accessorio PPA6200. La ricarica della batteria sarà eseguita più rapidamente.



Prima installazione

- 1 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 2 Dirigere il dispositivo sull'apposita superficie di proiezione o sul muro. Prestare attenzione al fatto che la minima distanza dalla superficie di proiezione deve essere di 0,5 metri e la massima di 5 metri. Prestare attenzione ad una posizione stabile del proiettore.
- 3 Regolare la nitidezza con l'apposita ghiera sulla parte superiore dell'apparecchio.
- 4 Selezionare con / la lingua desiderata per il menu.
- 5 Confermare con .

Nota



Al posto dell'opzione di selezione della lingua appare il menu principale

L'apparecchio è già stato installato. Per cambiare la lingua del menu, procedere nel seguente modo:

- 1 Premere .
- 2 Con / selezionare **Language**.
- 3 Confermare con .
- 4 Con / selezionare la lingua desiderata.
- 5 Confermare con .
- 6 Uscire con .

4 Collegamento all'apparecchio di riproduzione

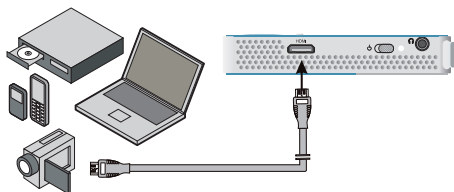
Per collegare il proiettore, utilizzare soltanto i cavi di collegamento forniti oppure eventuali cavi di collegamento forniti come accessori.

Cavi di collegamento disponibili come accessori

Cavo porta Mini Display..... (PPA1270 / 253520069)
Cavo MHL..... (PPA1240 / 253520048)

Collegamento a dispositivi con uscita HDMI

Utilizzare il cavo da HDMI a Mini-HDMI (non fornito in dotazione) per collegare il proiettore a un computer fisso o portatile.



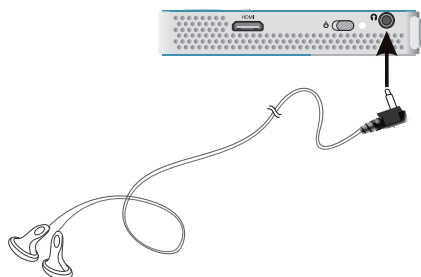
- 1 Collegare il cavo alla presa HDMI del proiettore.
- 2 Collegare il cavo alla presa mini HDMI del dispositivo di riproduzione.
- 3 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 4 Dopo la schermata di avvio, il collegamento si attiva automaticamente.

Per uscire dalla funzione, premere .

Durante la riproduzione, è possibile accedere a diverse impostazioni (volume, smart settings, contrasto, luminosità, saturazione). Utilizzare / per selezionare l'impostazione desiderata e / per confermare le impostazioni.

Collegamento delle cuffie

- 1 Abbassare il volume del dispositivo prima di collegare le cuffie.
- 2 Collegare le cuffie tramite la presa di ingresso per le cuffie presente sul proiettore. Il volume del dispositivo si disattiva automaticamente quando si collegano le cuffie.



- 3 Aumentare il volume dopo il collegamento, fino a raggiungere un livello piacevole.

PERICOLO!



Pericolo di danni all'udito!

Non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo ad alto volume – soprattutto se si utilizzano gli auricolari. Altrimenti possono sorgere danni all'udito! Abbassare il volume del dispositivo prima di collegare le cuffie. Aumentare il volume dopo il collegamento, fino a raggiungere un livello piacevole.

5 Funzioni +

Sono disponibili delle funzioni che consentono l'utilizzo del proiettore come una torcia tascabile, e per emettere una luce flash, di SOS o di Pericolo.

ATTENZIONE!



Queste funzioni utilizzano molta energia, accertarsi che la batteria sia carica prima del loro utilizzo.

La luce SOS non può essere considerato equivalente ad un segnale di emergenza.

Torcia elettrica



Permette di utilizzare il proiettore tascabile come una torcia elettrica.

- 1 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 2 Dopo la schermata di avvio, premere .
- 3 Con i tasti di direzione selezionare **Flashlight**.
- 4 Confermare con .
- 5 La torcia è attivata.
- 6 Per disattivare la funzione, premere .

o

- 1 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 2 Dopo la schermata di avvio appare il menu principale.
- 3 Premere il tasto  per 2 secondi per attivare la torcia.
- 4 La torcia elettrica si spegne non appena il tasto  viene rilasciato.

Luce SOS



Il proiettore tascabile è dotato di una funzione Luce SOS. I lampi luminosi vengono emessi secondo il codice Morse: 3 brevi, 3 lungo, 3 brevi. L'apparecchio non può essere considerato come un segnale di salvataggio omologato.

- 1 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 2 Dopo la schermata di avvio, premere .
- 3 Con i tasti di direzione selezionare **SOS Light**.

- 4 Confermare con .
- 5 La luce SOS si attiva.
- 6 Per disattivare la funzione, premere .

Segnale di pericolo



Il Pocket Projector può emettere un flash rosso o arancione. Il suo flash è visibile a più di 50 metri di distanza.

- 1 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 2 Dopo la schermata di avvio, premere .
- 3 Con i tasti di direzione selezionare **Warning Light**.
- 4 Confermare con .
- 5 La luce di Pericolo si attiva.
- 6 Per disattivare la funzione, premere .

6 Impostazioni

- 1 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 2 Dopo la schermata di avvio, premere .
- 3 Selezionare con / dalle seguenti impostazioni
- 4 Confermare con .
- 5 Modificare le impostazioni con , /,
- 6 Confermare con .

Con il tasto  si retrocede di un livello nel menu.

Descrizione delle funzioni di menu

Impostazioni immagine

Formato immagine – Convertire video e immagini a risoluzione 4:3 o 16:9.

Modalità di proiezione

Davanti – normale proiezione, l'apparecchio si trova davanti alla superficie di proiezione o allo schermo.

Dietro – Proiezione posteriore, il dispositivo sta dietro lo schermo e l'immagine viene riprodotta riflessa in orizzontale.

Soffitto dietro – Il dispositivo viene appeso dietro lo schermo al contrario sul soffitto e l'immagine viene ruotata di 180 gradi.

Soffitto – Il dispositivo viene appeso al contrario alla parete e l'immagine viene ruotata di 180 gradi.

Smart Settings – Impostazioni predefinite di luminosità / contrasto e saturazione del colore. Se queste impostazioni vengono modificate si passa all'impostazione **Manuale**

Luminosità – Impostazione della luminosità

Contrasto – Impostazione del contrasto

Saturazione - Regolare la saturazione

Impostazioni audio

Volume – Impostazione del volume

Bassi– Impostare la riproduzione delle frequenze basse

Alti – Impostare la riproduzione delle frequenze alte

Tono dei tasti – Attivazione o disattivazione dei toni dei tasti

Risparmio energetico

Luminosità

Ottimale: luminosità secondo le proprie impostazioni.

Modalità ECO: questa funzione riduce l'emissione di luce al fine di aumentare il tempo di funzionamento della batteria integrata. Quando l'apparecchio funziona con l'alimentatore collegato, la modalità di risparmio energetico è sempre disattivata in modo da garantire la migliore visualizzazione possibile dell'immagine.

Lingua/Language – Selezionare la lingua desiderata per il menu.

Manutenzione

Ripristina predefiniti – Ripristino delle impostazioni predefinite dalla fabbrica.

Aggiornamento firmware – Aggiornamento del firmware.

7 Assistenza

Indicazioni per la cura della batteria

La capacità della batteria con il tempo diminuisce. Osservando le seguenti indicazioni è possibile prolungare la durata della batteria:

- Senza alimentazione di corrente il dispositivo viene alimentato con la batteria inserita. Se la batteria non dispone più di una capacità sufficiente, l'apparecchio si spegne. Collegare il dispositivo ad una porta USB con il cavo USB.
- Se la batteria non ha più una capacità sufficiente, verrà visualizzato in rosso il simbolo della batteria.
- Se l'apparecchio viene usato a lungo, è possibile che la sua superficie diventi molto calda ed appaia un simbolo di avvertimento sulla proiezione. L'apparecchio reagisce nel modo seguente:
 - 1 La ventola si attiva alla velocità massima.
 - 2 Quando il livello di luminosità è massimo, appare il simbolo del surriscaldamento sul display e l'apparecchio passa automaticamente al livello minimo di luminosità.
 - 3 Se il livello di luminosità è al minimo, il simbolo del surriscaldamento viene visualizzato al centro per tre secondi. In seguito l'apparecchio si spegne automaticamente.Quando l'apparecchio si è raffreddato, è possibile proseguire la riproduzione.
- Utilizzare l'apparecchio almeno una volta la settimana

- Ricaricare regolarmente la batteria. Non riporre l'apparecchio con la batteria completamente scarica.
- Se l'apparecchio non venisse usato per alcune settimane, scaricare parzialmente la batteria utilizzando l'apparecchio prima di riporlo.
- Se l'apparecchio funziona soltanto quando collegato tramite una presa USB o all'alimentatore, significa che la batteria è guasta.
- Tenere l'apparecchio e la batteria lontani dalle fonti di calore.

PERICOLO!



Non sostituire autonomamente la batteria

Non cercare di sostituire la batteria autonomamente. Un'errata manipolazione della batteria o l'utilizzo di un tipo di batteria non idonea può causare danni all'apparecchio o lesioni personali.

Caricare la batteria dopo che si è scaricata completamente

Se la batteria è completamente scarica o se il dispositivo non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo bisogna procedere nel modo seguente:

- 1 Collegare l'apparecchio all'alimentazione di corrente (vedere anche capitolo Collegamento dell'alimentatore alla corrente / Caricare la batteria, pagina 8). L'apparecchio reagisce nel modo seguente:

	L'apparecchio è spento	L'apparecchio è acceso
Collegamento al computer	La spia sul lato dell'apparecchio si accende di rosso. Carica lenta. Quando la carica è completa la luce della spia diventa verde.	La spia sul lato del dispositivo diventa rossa. Carica media.
Collegamento all'alimentatore	La spia sul lato dell'apparecchio si accende di rosso. Carica rapida Quando la carica è completa la luce della spia diventa verde.	Il dispositivo rimane acceso. Carica lenta.

- 2 Dopo circa cinque minuti di carica il dispositivo può essere acceso ed utilizzato.

Tempi di carica con il dispositivo spento

	Accensione possibile	Totalmente carico
Carica lenta	10 minuti	5 ore
Carica rapida	5 minuti	3 ore

Pulizia

PERICOLO!



Istruzioni per la pulizia!

Utilizzare un panno morbido, non sfilacciato. Non utilizzare detergenti liquidi o facilmente infiammabili, quali spray, abrasivi, lucidanti, alcool, eccetera. Non consentire che l'umidità penetri all'interno dell'apparecchio. Non utilizzare liquidi detergenti a spruzzo per pulire l'apparecchio.

Pulire delicatamente le superfici indicate. Fare attenzione a non graffiare le superfici durante la pulizia.

Pulizia dell'obiettivo

Per pulire la lente del proiettore, utilizzare un pennello o della carta per la pulizia degli obiettivi.

PERICOLO!



Non utilizzare detergenti liquidi

Per la pulizia della lente non utilizzare detergenti liquidi per evitare possibili danni al rivestimento delle superfici.

Apparecchio surriscaldato

Se l'apparecchio si surriscalda, apparirà il simbolo di surriscaldamento (vedere anche capitolo Simboli nella barra di stato, pagina 7). L'apparecchio reagisce nel modo seguente:

- 1 La ventola si attiva alla velocità massima.
- 2 Quando il livello di luminosità è massimo, appare il simbolo del surriscaldamento sul display e l'apparecchio passa automaticamente al livello minimo di luminosità.
- 3 Se il livello di luminosità è al minimo, il simbolo del surriscaldamento viene visualizzato al centro per tre secondi. In seguito l'apparecchio si spegne automaticamente.

Quando l'apparecchio si è raffreddato, è possibile proseguire la riproduzione.

Aggiornamento del firmware con chiave USB

Nota



Per tutta la durata dell'aggiornamento del firmware, mantenere l'apparecchio collegato all'alimentatore (vedere anche capitolo Collegamento dell'alimentatore alla corrente / Caricare la batteria, pagina 8).

- 1 Formattare la chiavetta USB con file system FAT16 o FAT32.

PERICOLO!



Tutti i dati verranno eliminati!

Questa procedura cancella tutti i dati che sono memorizzati sulla chiavetta USB.

- 2 Copiare il file di dati dell'ultimo firmware nella directory radice della chiavetta USB (il nome del Firmware è MSTFLASH).
- 3 Assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- 4 Inserire la chiavetta USB nel dispositivo.
- 5 Accendere il dispositivo mantenendo premuto il tasto
- 6 Quando il dispositivo è acceso, rilasciare il tasto .
- 7 Dopo circa 3 minuti, il processo di aggiornamento del firmware è stato completato e il dispositivo si riavvia.

PERICOLO!



Utilizzo di chiavette USB

Non estrarre mai la chiavetta USB mentre il dispositivo accede ai dati in essa contenuti! Ciò potrebbe causare il danneggiamento o la perdita dei dati.

Alimentazione!

Non scollegare l'adattatore di alimentazione durante l'aggiornamento del firmware!

Nota



Se durante l'aggiornamento del firmware dovesse verificarsi un errore, riavviare la procedura o contattare il rivenditore.

- 8 Controllare la versione del firmware nel menu informazioni del dispositivo. Premere -> Manutenzione -> accesso alla pagina Informazioni

Problemi / Soluzioni

Guida rapida

Qualora si riscontrasse un problema che non può essere risolto con le descrizioni contenute in questo manuale (vedi anche la guida seguente), procedere come segue.

- 1 Disattivare l'apparecchio con l'apposito interruttore ON/OFF sul lato.
- 2 Attendere almeno dieci secondi.
- 3 Accendere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF posto sul lato.
- 4 Se l'errore dovesse ripetersi, rivolgersi al rivenditore di fiducia.

Problemi	Soluzioni
Il proiettore Pocket non si accende	• Collegare l'alimentatore fornito per caricare la batteria integrata.
Non c'è audio	• Controllare il livello del suono nel menu Extras / impostazioni Audio / Volume, e regolare il volume con il tasto ◀/▶/▲/▼.
Nessun suono dall'apparecchio collegato esternamente	• Controllare il cavo collegato all'apparecchio esterno • Impostare il volume sull'apparecchio esterno • Potrebbe funzionare soltanto il cavo originale del produttore dell'apparecchio esterno
Scarsa qualità audio nel caso di collegamento a un computer	• Controllare che il cavo audio sia collegato al computer oppure alla presa per le cuffie o ancora alla presa Line-Out. • Il volume del computer non deve essere troppo alto.
Appare soltanto la videata iniziale e non l'immagine dell'apparecchio collegato esternamente	• Verificare se il cavo di collegamento è stato collegato alle prese giuste. • Accertarsi che il cavo collegato esternamente sia acceso
Appare soltanto la videata iniziale e non l'immagine del computer collegato	• Accertarsi che il cavo HDMI possa funzionare normalmente. • Verificare che il cavo HDMI sia correttamente collegato all'interfaccia HDMI del computer. • Verificare che la risoluzione sul computer sia impostata su 640x360.
L'apparecchio si spegne	• Se l'apparecchio viene usato a lungo, è possibile che la sua superficie diventi molto calda ed appaia un simbolo di avvertimento sulla proiezione (vedere anche capitolo Simboli nella barra di stato, pagina 7). L'apparecchio si spegne automaticamente quando si surriscalda. • Se la batteria non dispone più di una capacità sufficiente, l'apparecchio si spegne. Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica.
L'apparecchio è collegato all'alimentazione elettrica e va in stand-by	• La batteria è completamente scarica. Dopo circa cinque minuti di ricarica, è possibile accendere e utilizzare l'apparecchio (vedere anche capitolo Caricare la batteria dopo che si è scaricata completamente, pagina 12).

Problemi	Soluzioni
L'apparecchio passa dal livello massimo di luminosità a quello minimo quando viene collegato tramite USB per la riproduzione di video.	• Se la temperatura ambiente è troppo alta, il dispositivo passa automaticamente dal massimo livello di luminosità al minimo livello, per proteggere i LED ad alta potenza. • Utilizzare il dispositivo con temperature ambiente più basse.
Qualità video o colore scadente con collegamento tramite HDMI	• Utilizzare il cavo HDMI (PPA1290) fornito in dotazione. I cavi di altri produttori potrebbero causare distorsioni del segnale.

8 Allegato

Caratteristiche tecniche

Dimensioni (L x H x P)	97 x 17 x 54 mm
Peso	0,120 kg
Temperatura ambientale consigliata per l'apparecchio.....	5–35°C
Umidità relativa.....	15–85% (senza condensa)
Collegamento video.....	presa Mini-HDMI
Connessione per cuffie	Porta jack stereo: 3,5 mm
Altoparlante integrato.....	mono 1 W
Potenza max. porta USB	5V, 220mA

Tecnologia / Ottica

Tecnologia del display	nHD 0,2" DLP
Fonte di luce.....	RGB LED
Risoluzione.....	640 x 360 Pixel
Risoluzioni supportate	VGA/SVGA/WVGA
.....	XGA/WXGA/FULL HD
Potenza luminosa (modalità Bright)	fino a 50 Lumen
Rapporto di contrasto.....	1300:1
Dimensioni dell'immagine proiettata	10–60 pollici
Distanza dalla superficie di proiezione	
.....	0,35 m bis 2,12 m
Messa a fuoco	Manual
Lunghezza focale.....	10.6 mm

Batteria incorporata

Tipo di batteria	LiPol
Capacità	1800mAh 3.7V
Durata di carica.....	3 ore
Durata di esercizio.....	65 min
Durata di esercizio (modalità risparmio energetico)	
.....	fino a 2 ore
Produttore.....	GREAT POWER BATTERY CO.,LTD

Accessori

Gli accessori disponibili per il proprio apparecchio sono i seguenti:

Cavo MHL	PPA1240 / 253520048
Cavo porta Mini Display.....	PPA1270 / 253520069
Adattatore di alimentazione ..	PPA6200EU / 253456003
.....	PPA6200UK / 253461710
.....	PPA6200US / 253495638

I dati fungono solo da riferimento. **Sagemcom Documents SAS** si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza preavviso.



Il marchio CE certifica che, in quanto a sicurezza, salvaguardia della salute dell'utente e interferenze elettromagnetiche, il prodotto è conforme alle direttive 1999/5/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE e 2009/125/CE emanate dal Parlamento europeo e dal Consiglio per le apparecchiature terminali di telecomunicazione.

La dichiarazione di conformità può essere visionata all'indirizzo www.picopix.philips.com.

La tutela dell'ambiente come parte di un processo di sviluppo sostenibile è di importanza fondamentale per Sagemcom Documents SAS. Sagemcom Documents SAS si impegna a utilizzare sistemi che rispettano l'ambiente. Sagemcom Documents SAS ha pertanto deciso di attribuire grande valore all'ecologia dei processi in tutte le fasi di lavorazione, dalla produzione fino alla messa in funzione, all'utilizzo e allo smaltimento.



Dichiarazione FCC (Federal Communications Commission): Si avverte che qualsiasi sostituzione o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile per la conformità rischia di rendere non valida l'autorizzazione all'utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.

Questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti disposti per i dispositivi digitali di Classe B, in osservanza della parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono finalizzati a prevedere una ragionevole protezione contro le interferenze dannose nell'installazione residenziale. Questo dispositivo, usa e può irradiare energia nella gamma di frequenza radiofonica e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio.

Tuttavia non si garantisce che tali interferenze non possano avere luogo in determinate installazioni. Se tale apparecchiatura dovesse generare interferenze dannose alla ricezione radio e televisiva, che possono essere verificate eseguendo l'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, si raccomanda all'utente di cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti contromisure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa elettrica di un circuito diverso da quello cui è connesso il ricevitore.
- Chiedere aiuto al rappresentante o ad un tecnico radio/TV esperto.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) che questo dispositivo non possa provocare interferenze dannose;

(2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare problemi di funzionamento.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni RF: Questo trasmettitore non deve essere posizionato insieme o fatto funzionare in congiunzione con qualsiasi altra antenna o trasmettitore. Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF previsti dall'FCC per un ambiente non controllato.

Questo apparecchio deve essere installato e attivato ad una distanza minima di 7,8 pollici (20 centimetri) tra l'emittente e il proprio corpo.

Conformità normativa per il Canada: Questo dispositivo è conforme a alla norma CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) di Industry Canada

Dichiarazione RSS-Gen & RSS-210: Questo dispositivo è conforme allo/agli standard RSS in esenzione di licenza di Industry Canada.

Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono provocare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni RF: Il dispositivo rientra nei limiti di esenzione dalle valutazioni di routine previsti dalla sezione 2.5 della RSS102 e gli utenti possono ottenere informazioni sulle esposizioni RF e la conformità per il Canada.

Questo apparecchio deve essere installato e attivato ad una distanza minima di 7,8 pollici (20 centimetri) tra l'emittente e il proprio corpo.

For Mexico only.

PROYECTOR DE BOLSILLO (PicoPix)
Alimentación: 100 ~ 240V ~ 50/60Hz 1A
Sal: 5 Vcc/2 A
Proyector: 5 Vcc/2 A

Importador:
P&F Mexicana, SA de C.V.
AV. La Palma No 6
Col. San Fernando la Herrudara
Huixquilucan, Edo. de Mexico CP 52787
Tel: 5269 9000

HECHO EN: China

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.



Imballaggio: La presenza del logo (punto verde) indica che viene versato un contributo ad una organizzazione nazionale riconosciuta per il riciclo e il recupero degli imballaggi. Si prega di rispettare le norme locali sullo smaltimento differenziato per questo tipo di rifiuti.

Batterie: Se il vostro prodotto contiene batterie, queste devono essere smaltite presso un apposito punto di raccolta.



Prodotto: Il simbolo del bidone barrato da una croce indica che questo prodotto appartiene alla categoria delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. A tale proposito le normative europee vi chiedono di smaltirlo alternativamente;

- Presso i punti vendita dove vi rechiate per acquistare apparecchiature analoghe.
- Presso i punti di raccolta a voi più vicini (centri di smaltimento rifiuti, raccolta differenziata, ecc.)

In questo modo si contribuisce al riutilizzo e alla valorizzazione dei vecchi apparecchi elettrici ed elettronici che, altrimenti, avrebbero conseguenze negative sull'ambiente e sulla nostra salute.

Gli imballaggi di carta e cartone possono essere smaltiti come carta usata. Le pellicole di plastica possono essere destinate al riciclaggio o smaltite con i rifiuti, secondo le indicazioni del rispettivo paese.

Marchi di fabbrica: I riferimenti contenuti in questo manuale di istruzioni si riferiscono a marchi di fabbrica delle rispettive ditte. L'assenza dei simboli ® e ™ non giustifica il presupposto che i concetti interessati non siano marchi di fabbrica di diritto. Altri nomi di prodotti utilizzati in questo documento sono da intendersi a solo scopo di designazione e possono essere marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Sagemcom Documents SAS declina ogni diritto su tali marchi.

Nei confronti degli acquirenti di questo prodotto o di terzi, Sagemcom Documents SAS e le società correlate escludono qualsiasi risarcimento per danni, perdite, costi o spese a cui l'acquirente o terzi dovessero essere soggetti in conseguenza di incidente, di utilizzo scorretto o improprio di questo prodotto, oppure di modifiche, riparazioni, variazioni non autorizzate apportate al prodotto, oppure del mancato rispetto delle istruzioni d'uso e manutenzione di Sagemcom Documents SAS.

Sagemcom Documents SAS esclude qualsiasi risarcimento per danni o problemi derivanti dall'utilizzo di qualunque opzione o materiale di consumo che non siano designati come prodotti originali di Sagemcom Documents SAS / PHILIPS o prodotti approvati da Sagemcom Documents SAS / PHILIPS.

Sagemcom Documents SAS esclude qualsiasi risarcimento per danni derivanti da interferenze elettromagnetiche connesse all'uso di cavi non originali e non contrassegnati come prodotti Sagemcom Documents SAS / PHILIPS.

Tutti i diritti riservati. Senza il consenso scritto di Sagemcom Documents SAS, sono vietate la duplicazione di qualunque parte di questa pubblicazione, la

memorizzazione in un archivio o in qualunque forma o altro mezzo di trasmissione, sia esso elettronico, meccanico, ottenuto per fotocopiatura, registrazione o altro. Le informazioni contenute nel presente documento si riferiscono esclusivamente all'utilizzo di questo prodotto. Sagemcom Documents SAS non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui queste informazioni vengano applicate ad altri apparecchi.

Questo manuale di istruzioni è un documento che non ha carattere contrattuale.

Salvo errori ed omissioni, con riserva di modifiche.

Copyright © 2015 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips N.V.

© 2015 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

PPX 4150
IT
253617510-A